

# 菲律賓岐黃中醫藥月刊創刊號

## 創刊寄語

岐黃薪傳，仁心濟世。

中醫藥作為中華文明的重要組成部分，正以前所未有的步伐走向世界。值此良機，《菲律賓商報·岐黃中醫藥月刊》應運而生，既是時代的呼喚，也是責任的擔當。

本刊由《菲律賓商報》與中國—菲律賓中醫藥中心聯合創辦。

旨在打造一個專業權威、內容多元、貼近民眾的中醫藥傳播平台，服務華僑華人社區與菲律賓廣大民眾。

中國—菲律賓中醫藥中心自成立以來，

依托福建中醫藥大學在人才、技術、科研、教育方面的優勢資源，積極開展臨床服務、中醫藥推廣、人員培訓與中菲醫學交流，和菲律賓中醫藥界同道一起推動菲律賓中醫藥的宣傳和發展。

福建中醫藥大學作為國家「雙一流」學科建設高校，始終秉持「傳承精華、守正創新」的理念，在服務「一帶一路」沿線國家中醫藥發展方面走在全國前列。學校對中心和本刊給予了堅定支持，派遣多批臨床專家、學術骨幹來菲開展診療與科普工作，為

中醫藥在菲律賓的傳播與發展注入了源源不斷的動力。

在此背景下，《岐黃中醫藥月刊》肩負著傳播中醫藥文化、弘揚中華醫學精神、展示中菲交流成果的重要使命。我們將設立中心動態、臨床紀實、專病專治、中醫文化、國際視野、科普園地、專病門診、讀者問答等多個欄目，力求兼具專業性、實用性與親和力，服務僑胞和菲律賓社會。

我本人作為一名中醫藥的研究者、傳播者與實踐者，深感使命在肩。願與兩國同

道攜手共進，把中醫藥這一古老而智慧的醫學寶庫，融入菲律賓社會，服務中菲人民健康，推動構建「人類衛生健康共同體」的宏偉目標。

衷心感謝菲律賓商報、福建中醫藥大學的鼎力支持，感謝中菲各界友人的關心與厚愛。讓我們共同見證菲律賓商報《岐黃中醫藥月刊》的誕生與成長，把中醫藥的種子撒播在更廣闊的南洋土地上，開花結果，澤被四方。

岐黃之道，行健不息。

鄭啟明

教授  
《菲律賓商報·岐黃中醫藥月刊》主編  
中國—菲律賓中醫藥中心菲方主任

## 中醫文化及科普 中醫是個好瓜農

——李燦東教授《身在中醫》



司外揣內四診即「望、聞、問、切」，是中醫收集臨床資料的方法。為什麼通過四診能夠瞭解病情呢？其基本原理是「司外揣內」。（內經）說「有諸內必形諸外」，「買西瓜最重要的是挑到一個好瓜，這個挑瓜的過程和中醫診斷十分相似。朱清時院士有一個非常形象的比喻，就是把中醫四診比喻成買西瓜。買西瓜最重要的是挑到一個好瓜，怎麼知道這是一個好瓜呢？首先要對瓜進行判斷，這個判斷的過程和中醫診斷十分相似。第一個要知道的是，哪裡出的西瓜？這是問診。如實哈密瓜的人肯定不會說我這是地道的福州哈密瓜，肯定都要說是新疆哈密瓜，因為新疆的哈密瓜好吃、名氣大，這是地理氣候等環境條件使然，中藥講究地道藥材，也是這個道理。第二個問題是，從外觀上觀察西瓜什麼樣子，包括瓜籐怎麼樣，瓜的外形、色澤、紋路等，這就是望診。然後再將瓜托起來看一看，敲一敲，這是切診，或者聞一聞、聽一聽，這是聞診。掌握了這些方法就可能買到好西瓜。」「中醫診病就像挑西瓜，用的手段是望聞問切。買西瓜的結果有兩種，一種是如願她買到了好瓜，說明你掌握了這門技術；另一種是挑了半天買回去卻發現是個生瓜，這是因為你的診斷水平不行。有的人很善於挑瓜，比如種瓜的農民雖沒讀過多少書但是挑得很準，而農大的博士、教授去買西瓜卻未必能挑到好瓜。為什麼？這就是實踐經驗的積累，是長期觀察的結果。同樣是挑瓜的行家，所採用的方法也有差別，有的人可能是全面觀察整個西瓜，有的人也可能只是觀察西瓜的某一點就知道好壞，這就是抓住主要矛盾。正如仲景所說：「傷寒中風，有柴胡證，但見一證便是，不必悉具。但是，對於初學者，應強調全面掌握信息，只有這樣才能做出準確的判斷。」

作者簡介：李燦東，醫學博士，教授，博士生導師，全國名中醫，國務院政府特殊津貼專家，被授予國家「有突出貢獻中青年專家」、中醫藥傳承與創新「百千萬」人才工程（岐黃工程）岐黃學者等榮譽稱號，入選「國家級百千萬人才工程」。現任福建中醫藥大學校長、黨委副書記。長期從事中醫診斷學教學、科研和中醫臨床工作。是國家中醫藥管理局重點學科和省級重點學科《中醫診斷學》學術帶頭人、國家級精品課程和國家級精品資源共享課程《中醫診斷學》負責人、國家級教學團隊負責人、國家級人才培養模式創新實驗區負責人。福建省第三屆「高校教學名師」，福建中醫藥大學首屆「名中醫」，第二屆「全國百名傑出青年中醫」。編委徵得李燦東教授的同意，在本月刊擇期轉載。



## 中心動態

# 「當傳統的中醫遇上現代高科技」

——中醫健康管理太空艙帶你體驗智能中醫

你知道嗎？在菲律賓，中國菲律賓中醫藥中心有一台號稱「中醫黑科技」的中醫健康管理太空艙，將傳統中醫和現代高科技完美的結合在一起，通過這台中醫健康管理太空艙，可以為人們提供標準化、數字化和科學化的中醫診斷和疾病預防服務。這台太空艙於2019年6月17日「空降」菲律賓曼達盧永市，作為海外首台中醫健康管理太空艙，正引領我們步入智能中醫的新時代。

中國菲律賓中醫藥中心，由福建中醫藥大學申請並獲得國家中醫藥管理局批准，作為「2018年度中醫藥國際合作專項項目」的一部分，標誌著菲律賓境內首家中醫藥中心的成立。該中心特別強調「智能中醫」的特色，引進了由福建中醫藥大學自主研發的中醫健康管理太空艙。這一創新設備整合了面部信息和舌像採集器（望診）、聲音採集器（聞診）、人機對答系統（問診）、脈象採集器（切診），完整地再現了中醫「望聞問切」的診療過程。設備的後台狀態辨識系統能夠自動生成個人健康狀態報告，醫生依據此報告評估病情嚴重程度，並據此提供個性化、量身定制的調理方案。

中醫健康管理太空艙，集傳統中醫「治未病」理論與現代高科技手段於一體，通過精準的數據採集與分析，為用戶提供個性化的健康管理方案。在這裡，你可以體驗到智能脈診、舌診等高科技中醫診斷技術，它們能夠迅速捕捉到你身體的微妙變化，為中醫診療提供科學依據。

太空艙內還配備了智能養生系統，根據每個人的體質和健康狀況，量身定制養生方案。無論是針灸、拔罐還是推拿，都能在這裡得到智能化的演繹，讓傳統中醫的精髓在現代科技



的助力下煥發出新的活力。

此外，中醫健康管理太空艙還融入了大數據、雲計算等前沿技術，實現健康數據的實時共享與分析。這不僅為醫生提供了更加全面、準確的診斷依據，也為用戶帶來了更加便捷、高效的健康管理服務。

走進中醫健康管理太空艙，你將開啟一段全新的智能中醫之旅。在這裡，傳統與現代交織，科技與人文共鳴，共同書寫著健康管理的嶄新篇章。

## 杏林春暖

# 菲律賓岐黃中醫學院2025年新學年開始招生啦！



菲律賓岐黃中醫學院是福建中醫藥大學菲律賓分校，秉承「大醫精誠，止於至善」的校訓精神，進一步守正創新，努力把學校建設成為一所菲律賓最具權威性最專業最系統的中醫教育機構，為菲律賓社會培養源源不斷的中醫藥人才。

作為福建中醫藥大學菲律賓分校的菲律賓岐黃中醫學院成立於2020年，2020年9月在福建-東盟友城大會上福建中醫藥大學和中國菲律賓中醫藥中心簽署了合作建設中心，加強學校教育的備忘錄。2020年11月，菲律賓岐黃中醫學院被授予世界針灸學會聯合會「一帶一路」中醫針灸教育培

訓（評估）中心。學校提供的中醫師專業教育課程，針灸師專業教育課程以及中藥配藥師專業教育課程均按照菲律賓衛生部傳統暨替代醫學研究院關於中醫師，針灸師以及中藥配藥師的行業標準，畢業並通過考核者可以申請並取得菲律賓中醫師，針灸師以及中藥配藥師資格認證。2023年9月，菲律賓岐黃中醫學院成為北京中醫藥管理局「海內外中醫藥教育共建共享聯盟單位」。

此外，菲律賓岐黃中醫學院也是菲律賓中醫暨針灸學會合作機構。

目前，該院設立3個中醫藥培訓專業，分別是：中醫師專業、針灸師專業、中藥配藥師專業，所有專業的課程均可選擇中文或者英語授課，具體學分學時要求如下：

中醫師專業，135學分，2250學時，3-4年

針灸師專業，66學分，1100學時，1-2年

中藥配藥師專業，21學分，350學時，3-6個月

學校將於2025年9月15日迎來新學年，對此感興趣的廣大中醫愛好者可以諮詢並報名參加，開啟你的中醫學習之旅！

即日起至2025年8月20日前註冊報名可享受學費早鳥價九折優惠！

聯繫及報名方式

Email：info@tcmhealthcare.ph

Landline：02-82525252

Cellphone Number: 09166287557

Address：209-210, 2/F, HIGH POINTE MEDICAL HUB., 241 SHAW BLVD. MANDALUYONG CITY.

## 中醫養生

# 中風的中醫針灸治療

中風，又稱「卒中」，「偏癱」等，是中醫學對以突然昏倒、口眼歪斜、半身不遂、言語蹇澀等症為主要表現的一類疾病的統稱。其現代醫學對應為腦血管意外（如腦梗死、腦出血）所致的後遺證候。中醫認為，中風多因正氣虛弱、臟腑功能失調，外感風邪或情志、勞倦、飲食等內傷，導致氣血逆亂，風痰阻絡，腦脈失養而發病。

中風的中醫藥治療尤以針灸治療為大家所熟悉。針灸以「疏通經絡、調和氣血、醒腦開竅」為核心，通過「以針行氣、以氣行血」達到恢復功能的目的。現代研究表明，針灸治療中風的作用機制是刺激局部神經肌肉，促進神經傳導功能恢復；增強癱瘓肌肉張力，減輕肌肉痙攣；改善腦供血、促進側支循環；調節中樞神經興奮與抑制平衡。

中國菲律賓中醫藥中心團隊根據中風的急性期、亞急性期、恢復期、康復期等不同階段，影響身體不同部位的機能，結合現代醫學的診斷是缺血性中風還是出血性中風，制定出系列的中醫針灸的治療方案，在中醫的辨證論治指導下，採取電針，

溫針灸，平衡針的不同針灸手法，以達到最好的治療效果，改善患者的功能恢復，提高患者的生活質量，並預防中風的再次發作。

有患者問，中風後在康復健的同時，是否需要針灸。針灸和復健是互補的，在中國的綜合性醫院和中醫院，中風患者的康復都是針灸與復健同時進行。針灸通經活絡、行氣活血、醒腦開竅，改善局部與整體氣血運行，適用於病後早中期，還能輔助調節情緒、睡眠，也有改善患者的中風體質，防止復發的作用。康復理療，有計劃和針對性的功能性訓練，特別是肌肉力量和協調訓練，若有語言障礙，配套的語言復健等，適用於全程、尤其是後期功能訓練。結合物理治療，可以增強局部代謝和神經反應，因此針灸和康復理療可以互補和配合。

若有任何相關諮詢和預約，可以致電和電郵中國菲律賓中醫藥中心 Landline：02-82525252，Cellphone Number: 09166287557

